



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

12. Februar 2002

PRESSEMITTEILUNG

KONSOLIDIERTER AUSWEIS DES EUROSYSTEMS zum 8. Februar 2002

I. Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 8. Februar 2002 blieb die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) praktisch unverändert bei 258,7 Mrd EUR.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 7) stiegen um 0,3 Mrd EUR auf 27,9 Mrd EUR. Aufgrund der Bargeldumstellung verringerte sich der **Banknotenumlauf** (Passiva I) um 7,5 Mrd EUR auf 305,4 Mrd EUR; davon entsprachen die Euro-Banknoten einem Anteil von 233,8 Mrd EUR (ein Anstieg um 9,6 Mrd EUR), während die nationalen Banknoten 71,7 Mrd EUR (ein Rückgang um 17,1 Mrd EUR) ausmachten. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.I) erhöhten sich um 1,1 Mrd EUR auf 49,6 Mrd EUR.

II. Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) verringerten sich um 12 Mrd EUR auf 186,1 Mrd EUR. Am Mittwoch,

dem 6. Februar 2002, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 103 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 91 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) betrug praktisch null (unverändert gegenüber der Vorwoche), und auch die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) betrug praktisch null (gegenüber 0,1 Mrd. EUR in der Vorwoche).

III. Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen verringerten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 5,6 Mrd EUR auf 128,4 Mrd EUR.

Europäische Zentralbank

Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

Konsolidierter Wochenausweis des Eurosysteums zum 8. Februar 2002

(in Millionen EUR)

Aktiva	Stand zum 8. Februar 2002	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva	Stand zum 8. Februar 2002	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
1 Gold und Goldforderungen	126.801	0	1 Banknotenumlauf	305.434	-7.489
2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet		
2.1 Forderungen an den IWF	32.536	542	2.1 Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestreservегuthaben)	128.397	-5.577
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	235.393	-379	2.2 Einlagerfazilität	46	-13
	267.929	163	2.3 Termineinlagen	0	0
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	20.878	-1.023	2.4 Feinsteuерungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	0	0
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	6.150	-348		128.443	-5.590
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0			
	6.150	-348	3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	2.172	56
5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet			4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	2.939	0
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	128.998	-12.002			
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	60.000	0	5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet		
5.3 Feinsteueringoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	49.647	1.085
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	5.961	40
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	15	4		55.608	1.125
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	20	-24	6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	8.508	-230
	189.033	-12.022	7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	2.589	-124
6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	526	-5	8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets		
7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	27.922	321	8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	20.545	-755
8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	68.577	2	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
9 Sonstige Aktiva	89.107	-290		20.545	-755
			9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	6.967	0
			10 Sonstige Passiva	75.324	-156
			11 Ausgleichsposten aus Neubewertung	125.316	0
			12 Kapital und Rücklagen	63.080	-39
Aktiva insgesamt	796.924	-13.202	Passiva insgesamt	796.924	-13.202

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.